

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 23 oktober 1912

Nr. 43

Norske fiskerier.

Uken 13—19 oktober.

FETSILDFISKET har i uken git et utbytte av 4010 maal, hvorav 3240 maal er optat i Søndre Trondhjems amt, 700 i Inderøen og 70 i Nordlands amt.

I Søndre Trondhjems amt er i uken sat 7 stæng i Hitteren og 5 i Bjugn. Der har været litt garnfiske i disse distrikter samt i Aafjorden, hvor der i uken desuten er optat 1000 maal notsild. Prisen har været fra 5 til 21 kroner pr. maal.

I Inderøen har fisket tat sig op igjen. Der er i uken optat 700 maal 4-streks sild, søm er iset. Prisen var 22 kroner pr. maal.

I Nordlands amt var der litt garnfiske i Vik.

Ialt er optat 301 906 maal fetsild mot ifjor 315 405. Iaar er iset 24 908 maal mot 29 191 ifjor og solgt til sildeoljefabrikker 74 177 maal mot 84 010 ifjor. Til handelsvare er saltet 220 236 fiskepakkede tønner mot 258 170 ifjor og 328 267 i 1910.

Et dampskib er indkommet til Bergen med 15 tønner Nordsjøisild.

Ingen indførsel av Islandssild er meldt i uken.

Av dorgemakrel fra Nordsjøen er siden sidste beretning tilkommet 16 fartøier med 994 tønner, men herav er 14 fartøier med 778 tønner, hvad der siden 7 september er indbragt til Hisken, Alvsvaag og Øklandsvaag. Det i uken virkelig indbragte er saaledes 216 tønner av 2 fartøier som inkom til Kristiansand.

Fisket ansees avsluttet, og telegraferingen ophører.

Ialt er iaar til norske havner indbragt 48 699 tønner dorgemakrel i fiskepakning. Herav er 48 520 tønner flækket for det amerikanske marked

og 179 tønner rund. Ialt er utført 717 turer.

I 1910 var den samlede indbragte fangst 50 269 tønner, fordelt paa 879 turer.

Der foreligger ingen efterretning om brislingfiske i uken.

I tiden 30 september—15 oktober tilførtes Stavanger 9595 skjepper brisling og 12 575 skjepper smaasild. Brislingen kom for en væsentlig del fra Søndre Bergenhus amt, smaasilden fra Stavanger amt. Prisen for brisling var kr. 4.50, for smaasild kr. 2.50 pr. skjepper.

Bankfisket fra Aalesund har vistnok været forhindret av uveir. Fra Andenes og Bleik berettes om veirhindring i uken som endte 12 ds.

Fra Sklinnabankerne bragtes i september 198 577 kg. fisk, hvorav 91 447 kg. isedes, 86 910 kg. saltedes og 20 220 kg. hjeldhængtes.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

I den forløpne uke har der hersket meget urolige veirforhold i det sydlige Norge. Sydkysten hadde svak sydlig eller sydostlig vind søndag; men mandag blev vinden sterkere utover formiddagen, og om eftermiddagen naadde den op i stormstyrke, hvorefter den gik mere vestlig. Næste dag var den vestlig med avtagende styrke. Onsdag eftermiddag optraadte der frisk sydlig vind; men senere hersket roligere veir paa denne kyststrækning.

Vestkysten hadde mandag sydlig storm, omløpende til nordvest, og atter søndenstorm onsdag og fredag eftermiddag. Derimellem var ogsaa vinden den meste tid sydlig, men av mindre styrke. Der er i ukens løp faldt en betydelig regnmængde.

Det nordenfjeldske har hat roligere veir. Rigtignok blæste der sterk sydost mandag eftermiddag, og mandag

formiddag hadde man tildels sterk sydvest; men senere har sydostlige eller østlige vinde av moderat styrke været fremherskende undtagen længst vest i Lofoten, hvor vinden har holdt sig sydlig og temmelig sterk.

Tromsø og Finmarken har hat de gunstigste veirforhold. Vindretningen har været sydlig til vestlig med moderat styrke. Temperaturen har holdt sig forholdsvis høi. Kyststationerne har hat flere varmegrader, og først lørdag sank termometret ned paa frysepunktet.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem ^{19/10}: Bjugn: I uken sat 5 mindre notstæng, garnfisket 0—5 maal, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken antages opfisket 1815 maal, hvorav garnsild 675 maal, notsild 1140. Herav antages iset 650 maal, solgt sildeoljefabrik 100 maal, saltet handelsvare 1580 tdr., resten hjemmeforbruk. Kvalitet 3—6, pris 5—21, totalkvantum 31 495 maal, herav antages iset 4850 maal, solgt sildeoljefabrik 15 450 maal, saltet handelsvare 13 655 tdr., resten hjemmeforbruk. Aafjorden garnfiske fra 0 til 1 maal, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 1100 maal, hvorav garnsild 100, notsild 1000 maal. Herav antages iset 600 maal, saltet handelsvare 500 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet 3—6 streks. Pris pr. maaltønne fersk sild 10—15 kr. Totalkvantum 5220 maal, derav iset 2158 maal, solgt sildeoljefabrik 1350 maal, saltet handelsvare 2195 tdr., resten hjemmeforbruk. Hitteren: I denne uke antages sat 7 notstæng. Garnfiske 0—3 maal. I uken antages opfisket 325 maal, hvorav med not 225 maal. Herav antages iset 70 maal, saltet handelsvare 380 tdr. Sildens kvalitet er hovedsagelig 5 streks og mindre merker, samt litt 4 streks. Pris pr. maaltønne fersk sild fra 6 kr. til 15 kr. Totalkvantum 1055 maal, hvorav iset ca. 340 maal, saltet handelsvare ca. 840 tdr. Opfisket ialt inden amtet 48 845, derav iset 10 348, solgt sildeoljefabrik 20 250, saltet handelsvare 25 675.

Stiftamtmanden.

Opslag 46. Stenkjær ^{19/10}: Fisket Inderøen igjen paabegyndt. Denne uke fisket 700 maal sild, 4 streks, pris 22 kr., alt iset. Ialt fisket 16 300 maal, derav saltet 4800 tønner, resten iset. Indtrøndelagens politimester.

Opslag 48. Bodø ^{19/10}: Vik: Garnfiske Brækosen, Nordbøtten optil $\frac{1}{2}$, almindelig $1\frac{1}{4}$ maal. Pris 15/19. Amtets kvantum siden sidste beretning forøket med 70 maal, som er saltet til handelsvare.

Amtmanden.

Opslag 50. Vadsø ¹⁹/₁₀: Intet nyt silde-
stæng denne uke.

Amtmanden.

Opslag 9. ²¹/₁₀: Til 12 oktober meldt optat
301 906 maal fetsild, hvorav iset 24 908
maal, solgt sildoljefabrikker 74 177 maal og
saltet 220 236 fiskepakkede tønder mot i 1911
315 405, 29 191, 84 010, 258 170. I 1910
saltet 3 28 267 tdr. Ingen Islandssild i uken.

Makrelfisken i Nordsjøen.

Opslag 7. ²¹/₁₀: Dorgemakrel fra Nordsjøen:
Meldt til 19 oktober 717 fartøier, 48 699 tdr.,
hvorav 179 rund mot i 1911 879, 50 269, i
1910 792, 76 927. Fisket ansees avsluttet.
Telegraferingen ophører.

Utenlandske fiskerier.

Uken 13—19 oktober.

Det hollandske sildefiske. I
uken som endte 16 ds. ilandbragtes
31 119 tønder, ialt 336 119 tønder mot
505 131 i 1911 og 561 437 i 1910.

Det tyske sildefiske. I uken
som endte 16 ds. ilandbragtes 32 669
tønder, ialt 224 018 tønder mot 305 498
i 1911 og 368 071 i 1910.

Det engelske sildefiske ved
Yarmouth og Lowestoft har ifølge fiske-
riagentens telegrammer været rikt hele
uken. Bedst kommer dette tilsyne
gjennem priserne, idet disse har variert
mellem 8 og 18 sh. pr. cran, hvilket viser
at der har været overflod av sild for alle
kjøpere: saltere, røkere for Middelhavs-
markederne, røkere for det indenlandske
marked og fersksild-eksportørerne. Ingen-
steds er kjøpe-
dygtigheten saa stor som paa de engel-
ske og skotske fersksildmarkeder, hvor
de forskjellige nationers sildeinteres-
serte er samlet, og at prisen gaar
ned i 8 sh. pr. cran, er derfor et sær-
syn. Ca. 120 000 crans ilandbragtes
i ukens 4 første dage. Hamburg—
Altona har i uken været overfyldt
av fersksild, idet uketilførselen utgjor-
de ikke mindre end 61 513 kasser.
Prisen var da ogsaa nede i 6 *M*. kas-
sen. Ifølge meddelelse fra Hamburg
var der til 14 oktober saltet ialt
330 000 tønder, og dette kvantum
maa antages allerede at være adskillig
forøket. Saltsildmarkederne, som var
i udmerket stand, viser en vikende
tendens paa grund av det store fiske.
Tysk og hollandsk sild noteres lavere,
og fisket øver ogsaa indflydelse paa
fetsildpriserne. Ogsaa for avsetningen
under et kommende storsildfiske vil

antagelig det engelske fiske faa ad-
skillig betydning. Meget vil dog av-
hænge av, om fisket vil fortsætte paa
samme maate som hittil.

Sverige. Fra Lysekil meldes under
19 ds: Sildefisket med drivgarn utfør
den svenske Kattegatkyst i uken 13—
19 ds. har været ganske ubetydelig.
Til Gøteborg indbragtes 5—600 val
og til Varberg 12—1500 val. Prisen
har været kr. 2.25—2.50 pr. val. Driv-
garnsfiskets slut-ansees nær forestaa-
ende.

Med snurpenøter fiskes fremdeles
storsild ved Anholt og Koppargrund,
dog kun mindre kvanta. Denne sild
betinges 10—11 kr. pr. hl.

Sildefisket med trawl er ubetydelig
i motsætning til ifjor, da dette fiske
gav godt utbytte.

Telegrammer.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. ¹⁶/₁₀: Fiskeriagenten Hull tele-
graferer: Mandag, tirsdag, onsdag trawlsild-
fisket Hull slet, slet kvalitet, pris 3—12 sh.
pr. stamp. Yarmouth—Lowestoft rikt fiske,
god kvalitet, pris 18—8 shillings pr. cran.

Opslag 4. ²¹/₁₀: Fiskeriagent Johnsen tele-
graferer: Trawlsildfisket Hull slut. Rikt
fiske, god kvalitet Yarmouth—Lowestoft tors-
dag, fredag, lørdag. Pris 10—15 shillings
pr. cran.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ¹⁶/₁₀: Hollandske sildefiske til
16 oktober ilandbragt 336 119 tdr. mot
505 131 i 1911, 561 437 i 1910. Priser 16—
16.40, Ihlen 14—14.17 gylden tonden.

Tyske sildefiske.

Opslag 4. ¹⁶/₁₀: Tyske sildefiske til 16 ok-
tober ilandbragt 224 018 tønder mot 305 498
i 1911, 368 071 i 1910. Priser: 44, 41, 38, 35.

Det amerikanske makrelfiske.

Opslag 6. ¹⁶/₁₀: Konsulen Boston tele-
graferer: Amerikanske makrelfiske saltet 7864
tønder mot 6508 i 1911. Høstmakrel nr. 1
\$ 25, nr. 3 \$ 15 pr. tønde.

Sardinifisken.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ²¹/₁₀:
Sardinifisken Vigo middels; rognmarkedet
litt bedre. Gijon middelmadig. Santander
nogenlunde.

Havre ²¹/₁₀: Douarnenez, Concarneau til-
fredsstillende, sydover daarlig. Douarnenez
rognpriser firti, tredive, henholdsvis anden
tredie.

Markedsberetninger m. v.

Uken 13—19 oktober.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. ¹⁹/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer fra Hamburg: Königsbergs sam-
lede import 1912 86 526 tønder sild, derav
242 321 britisk, 30 540 norsk, 13 665 tysk,
hollandske imot 260 934 i 1911, 338 176 i 1910.
8/9 stykker kiloet garnsild 36, 9/10 34, 11/12
30, 13/15 notsild 24—25, 16/17 20, større
merker rømmet. Yarmouth matfulls 33—34,
matties 31—32, salg levering november—
desember 30—28. Saltede kvantum Yarmouth
—Lowestoft til 14 oktober 330 000 tønder.

Opslag 1. ²¹/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer fra Hamburg: Stettin: 11 676
tønder britisk sild, 3246 fetsild, 1762 skjære-
sild. Grundet det store Yarmouthfiske var
efterspørselen fetsild merkbar avtagende.
Særlig for mindre merker, hvorav lagerne
temmelig betydelige, er faldende priser merk-
bar. 7/8, 8 9 stykker kiloet 42—44, 9/10
39—42, 10/11 37—41, 12/14 30—32, 14/16
18—20, 16/19 17—18. Vaarsild 5/600 ²¹/₂,
6/700 ²²/₁, 7/800 25. Skjæresild efterspurt
24—30. Crownlargefulls 47, crownfulls 45,
crownmatfulls 38—40. crownmatties 36, crown-
largespents 32—33, Yarmouth fulls 34—35,
matfulls 30—31, matties 28—30, vikende ten-
dens. Hamburg: 931 fetsild, 7 8 42—45, 8/9
42—43, 10/11 38—40, 13 34—37, 15/16 30—
32, mindre nedover til 20. 506 skjæresild
25/35 29—30, 35 60 28, 60/90 27—28. Vaar-
sild 25—26, brisling 30—40, stivsaltet 22—24.
Islandssild 35—40 *M* tonden. Kjøbenhavn:
3400 tønder fetsild delvis solgt. Kjøperne
efterhaanden dækket hovedforbruket, 39—41,
37—39, 35—36, 30—32, 17—20 kroner tonden.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ¹⁶/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel
51 969 kasser britisk sild, 18.75—14 *M* kassen,
70 kasser smaasild 12.

Opslag 2. ²¹/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel
61 513 kasser britisk sild, 17.50—6 *M* kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ¹⁵/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold
126 kasser fisk, hyse 20—25, sekunda 10—18,
flyndre 22—25, sekunda 11—16, kveite 32—64,
sei 15, torsk 16, ørret 41—112, aal 34—70.

Opslag 3. ¹⁷/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer: Hamburg—Altona: Cast-r 45
kasser fisk, hyse 17—26, flyndre 20—30,
kveite 52—65, ørret 54—88, aal 59—55.

Opslag 3. ²¹/₁₀: Fiskeriagent Westergaard
telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 125
kasser fisk, hyse 21—25, kveite 33—73, flyndre
22—29.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ²²/₁₀: Konsulen Bilbao telegrafe-
rer: Bilbao: Salg 3100 norsk, 330 færøisk.
Beholdning 1000, 240. Priser 4500 til 4800
norsk, uforandret færøisk. Santander: Import
2389 norsk, salg 1589, beholdning 900. Pri-
ser 4800 til 5200.

Avista kurser: Paris 106.15; London 26.80.

Konsulatberetninger.

Rettelse: I beretning fra konsulatet i **Neapel**, dat. $\frac{9}{10}$, indtatt i „Fiskets Gang“ for 16 ds., staar 2 757 600 kg. klipfisk, istedenfor 275 760 kg. klipfisk.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. $\frac{14}{10}$: Import og omsætning av klipfisk fra $\frac{9}{10}$ — $\frac{12}{10}$ 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Santa Cruz“ 3760 norsk, 820 færøisk. Samlet import 3760 norsk, 820 færøisk. Salg 2660 norsk, 410 færøisk. Beholdning pr. $\frac{14}{10}$ 4100 norsk og 570 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 45 til 53 for norsk og ptas. 57 til 63 for færøisk.

Santander. Salg 185 norsk. Beholdning pr. $\frac{14}{10}$ 100 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 52 til 53 for norsk.

Paa Madriids børs notertes: $\frac{14}{10}$ ptas. 106.50 pr. 100 fr. a/v l/Paris. $\frac{14}{10}$ ingen notering. London.

I henhold til de respektive vicekonsulaters indberetninger var sardin-fisket i sidstforløpne uke følgende:

I **Vigo** var sardin-fisket middelmaadig med en fangst paa 3940 kurver. Rognmarkedet flaut.

I **Gijon** var fisket rikelig, og i **Santander** ubetydelig.

Fra konsulatet i **Barcelona**, dat. $\frac{11}{10}$: Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 18 f. m.:

Barcelona. Hertil importertes ialt 857 697 kg. Islandsfisk og 30 000 kg. norsk fisk. Beholdningerne opgives at være 2500 kvintaler Islandsfisk, der avsettes til 43 à 45 ptas. pr. kvintal à 40 kg.

Tarragona (5 okt.). Pr. dampsk. „Stat“ og „Dana“ indførtes hertil 102 400 kg. Islandsfisk og pr. damsk. „Sorrento“ 58 000 kg. norsk fisk. Beholdningerne anslaaes til omkring 5000 kg. norsk fisk, der sælges til 44 ptas. pr. kvintal à 40 kg.

Cartagena (1 okt.). Til dette marked importertes siden sidste indberetning av 2 f. m. 74 214 kg. engelsk fisk, der betinger 78 ptas. for stor,

75 for middels og 73 for smaa, mens Islandsfisk noteres til 51 ptas. pr. kvintal à 50 kg.

Malaga (5 okt.). Siden forrige rapport av 7 f. m. er ankommet hertil 63 083 kg. skotsk fisk.

Paa Barcelonas børs notertes den 10 oktober d. a. for aviståveksel paa Paris pesetas 105.90 pr. 100 francs og paa London ptas. 26.76 pr. £.

Fra legationen i **Havana**, dat. 2 oktbr. 1912. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{18}{9}$ — $\frac{28}{9}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 5174 kasser og 81 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 10.50—9.00 og for skotsk \$ 10.00—8.50; der noteres for den norske vare \$ 9.00 og for den skotske \$ 8.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44) $19\frac{7}{8}$ à 20 % P.
Paris 3 d/v $6\frac{1}{8}$ à $6\frac{1}{4}$ % P.
Hamburg 3 d/v .. $4\frac{3}{8}$ à $4\frac{7}{8}$ % P.

Fra legationen i **Havana**, dat. $\frac{4}{10}$ 1912:

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i august 1912.

m. = vekt i 100 kg. v. = værdi i am. dollars.

	Norge		Kanada		England		Tilsammen	
	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
Havana	1 787	23 974	330	3 567	1 510	29 892	3 627	57 433
Cienfuegos	—	—	—	—	24	365	24	365
Matanzas	102	1 667	—	—	85	1 283	187	2 950
Santiago de Cuba	—	—	2 555	56 340	—	—	2 555	56 340
Tilsammen	1 889	25 641	2 885	59 907	1 619	31 540	6 393	117 088

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. 12 oktbr.: Siden ærbødige av 5 ds. er da endelig 9 ds. bedre fiske

begyndt for Concarneau av de smaa sardiner 18/20 pr. $\frac{1}{4}$ daase. I bugten her fremdeles god fangst smaa sardiner, litt av middels størrelse, men ubetydelig av de store. For stederne søndenfor Concarneau, Palait, Quiberon, Croisic og Sables d'Olonne derimot ubetydelig eller intet fiske. For tusenet smaa sardiner er betalt 10 à 16 frcs., for middels store 25 à 40 frcs. og for de store 57 à 60 frcs. Da ubetydelig rogn anvendes for de smaa sardinens fangst, er markedets stilling uforandret flau. Ingen rogn tilførsel denne uke.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. $\frac{19}{10}$. Det nuværende store sildefiske ved Lowestoft og Grimsby er ogsaa nu sterkt syubart her i Altona, idet der i uken fra 10 til 16 ds ankom fra Lowestoft 13 ladninger med ca. 49 000 kasser fersk sild og 5 ladninger med ca. 8000 kasser fra Grimsby. Den samlede direkte sildeimport til Altona i ukens løp opnaadde saaledes det betraktelige kvantum av ca. 57 000 kasser fersk sild, hvilket er en merimport av vel 41 000 kasser engelsk fersk sild, end den foregaaende ukens beretning opviste. Denne store import bevirket naturlig, at markedet blev overfyldt, og priserne derved nedadgaaende. Ukens opnaadde priser var saaledes fra 8 til 13 *M.* pr. kasse.

Tilførselen til Altona fiskemarked av fersk fisk var i den samme tid ogsaa stor, idet 20 fiskedampere løst 527 000 *⊘* til auktionen; herav var 4 engelske fiskedampere med 872 kasser selvfanget sild. Dampskibene fisket næsten alle i Nordsjøen, og bragte de til markedet store kvanta kolje og kveite av meget god kvalitet. Efterspørselen var livlig, og holdt priserne sig godt. Ved auktionen blev der videre omsat 49 kasser aal, 63 kurver ræker, 27 kurver torsk, 31 800 *⊘* dansk flyndre, 8000 stykker makrel og 232 000 *⊘* andre sendelser fra Norge, England og Danmark, og var priserne herfor gode, og blev markedet hurtig rømmet.

Indberetning fra konsulatet i **Bordeaux** til Utenriksdepartementet, dat. 12 oktober 1912.

Ifølge toldkammerets opgave beløp utførselen av klipfisk sig i avvikte maaned til:

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 18/1 til 2/15 oktober 1912
(ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Norge	Storbritanien	Tyskland
Ifølge tidligere indberetninger ...	31 100 ¹ / ₂	304 762 ¹ / ₂	750
Norsk dampsk. „Prima“	—	5 173	—
	31 100 ¹ / ₂	309 935 ¹ / ₂	750

Spanien	40 900 kg.
Italien	66 000 „
Martinique Guadeloupe ..	81 400 „
	188 300 kg.
Andre lande	21 700 „
	Ialt 210 000 kg.

Importen var i samme maaned:

Fra Newfoundlandbankerne:

9 fartøier, utveiende 1 129 504 kg.

Fra Island:

3 fartøier — 217 118 „

Istedenfor at utførselen i tidligere aar var over en million kg. for september maaned vedkommende, er den nu sunket ned til et minimum, og er dette karakteristisk for markedets stilling, hvilken, som følge av de smaa tilførsler, kun kan betegnes som livløs. Som allerede indberettet er fangsten slet paa bankerne iaar, og fiskerne skal ifølge senest indløpne etterretninger intet ha opnaadd ved at forbli der længst mulig.

Ved nærværende er de formentlig paa hjemveien, og kan der, tiltrods for at fisken kommer sent, altsaa kun ventes smaa kvanta hertil dette aar. Grunden til det slette fiske paa Newfoundlandbankerne skal nærmest være at tilskrive det under hele fisket herskende kjølige veirig, hvilket har holdt torsken nede paa for store dybder til, at den kunde fanges.

Priserne er uforandret, nemlig: 38/41 pr. 55 kg. for raa og 43/46 pr. 50 kg. for den tørrede vare. Handelen ser ikke lyst paa sæsonen, ti klipfisk blir, selv for det indenlandske marked, en vanskelig vare, naar den er saa dyr, da detaljisterne paa sin side tjener mindre derpaa og fremskynder som følge derav ikke salget i den grad, som de under almindelige omstændigheter vilde gjøre.

Indberetning fra legationen i Rio de Janeiro til Utenriksdepartementet, dat. 20 sept. 1912:

I tidsrummet 1—15 sept. indførtes

til Rio de Janeiro følgende partier klipfisk:

Via Hamburg	4495 kasser
„ Bremen	1450 „
„ Liverpool	2855 „
„ New York	2354 fat

Jevn omsætning. Beholdning ca. 8000 kolli.

Detaljpriser:

38—39 milreis pr. kasse norsk fisk.
37—38 „ „ kasse skotsk fisk.
36—37 „ „ fat peixling.

Indberetning til legationen i Buenos Aires til Utenriksdepartementet, dat. 20 september 1912.

Jeg gir mig herved den ære at indberette, at ifølge de av det statistiske bureau i disse dage offentliggjorte opgaver utgjorde indførselen av indeværende aar 2709 tons almindelig kassefisk (værdi \$ 379 235 guld) og 208 tons benløs fisk (værdi \$ 41 532 guld) mot henholdsvis 2492 tons (værdi \$ 348 874 guld) og 355 tons (værdi \$ 70 968 guld) i det tilsvarende tidsrum i 1911.

Et her utkommende handelsblad opgir den samlede klipfiskimport over Buenos Aires i den første halvdel av aaret til 55 819 kasser à 45 kg. mot 37 693 kasser i første halvdel av 1911. I juli og august utgjorde tilgangen over samme havn 12 430 kasser, saaledes at den samlede indførsel hertil i de første 8 maaneder av aaret opgik til 68 249 kasser à 45 kg.

Nogen opgave over, hvor meget av dette er norsk fisk, foreligger der ikke; men av en av nævnte handelsblad utarbeidet statistik fremgaar det, at 9478 kasser var av skotsk oprindelse, og da man kan gaa ut fra, at det øvrige kvantum for den overveiende del bestod av norsk fisk, skulde altsaa importen herav ha utgjort ca. 58 771 kasser. Hvad der importeres over andre havne, er av forholdsvis liten betydning.

Forbruket av skotsk fisk har i den sidste tid været i avtagende. Grunden hertil opgives at være den, at prisforskjellen mellem skotsk og norsk fisk nu er meget liten, hvorfor forbrukerne foretrækker den norske, hvis kvalitet staar høiere. Tidligere noter-tes den skotske fisk fra \$ 2 til \$ 4 papir pr. kasse under den norske, mens forskjellen i pris iaar gjennomgaaende kun har dreiet sig om \$ 0.50 pr. kasse.

Prisen paa norsk kassefisk har under den største del av tiden holdt sig omkring \$ 27 papir pr. kasse à 45 kg. I mai maaned solgtes enkelte partier for \$ 30 papir, mens i anden uke av juli topnoteringen var nede i \$ 24.50. For benløs fisk notertes der i de første 5 maaneder av aaret fra \$ 7.20 til 7.50 papir pr. 10 kg. brutto; men fra juni maaned steg prisen jevnt, og naadde i august op til \$ 9.50 papir pr. 10 kg.

Værdien av den samlede import fra Norge i de første 6 maaneder av aaret opgives i handelsstatistikken til \$ 821 568 guld, mens der i samme tidsrum eksportertes varer herfra til Norge for \$ 1 019 896 guld.

Utdrag av aarsberetning for 1911 fra konsulatet i Königsberg.

Sild. Importen av salt sild til Königsberg beløp sig til

i 1911	i 1910
39 191 tdr. norsk sild	57 467 tdr.
5 292 „ svensk „	2 498 „
37 433 „ holl. „	23 442 „
6 891 „ tysk „	15 401 „
190 480 „ skotsk „	285 634 „
243 255 „ eng. „	171 457 „
522 542 tdr.	555 899 tdr.

Tilførselen var efter ovenstaaende opstilling mindre fra

Norge med 18 276 tdr.	
Tyskland „ 8 510 „	
Skotland „ 95 154 „	121 940 tdr.
større fra	
Sverige med 2 794 tdr.	
Holland „ 13 991 „	
England „ 71 798 „	88 583 tdr.

Importen var saaledes 33 357 tdr. mindre end i 1910.

Beholdningerne pr. 1 januar var

	i 1912	1911
Norsk sild.	6 186 tdr.	14 719 tdr.
Holl. „	4 313 „	4 338 „

	i 1912	i 1911
Skotsk sild	30 257 tdr.	45 852 tdr.
Engelsk „	93 136 „	79 001 „
Tysk „	671 „	2 636 „
	134 563 tdr.	146 546 tdr.

Ved begyndelsen av aaret notertes nominelt:

Yarmouth full.	№. 38.50—40.00 trans
Do. matfull ...	„ 38 00—39.00 „
Do. matties ...	„ 37.50—38.50 „

Shetland og østkyst:

Lafull	№. 33—36 trans
Matfull	„ 28—34 „
Matties	„ 26—29 „
Spent	„ 25—28 „
T. B.	„ 18—21 „

Norsk fetsild:

I streks	№. 31—33 trans
II „	„ 30—32 „
III „	„ 27—29 „
IIII „	„ 21—23 „
IIIII „	„ 17—19 „
Slosild	„ 22—24 „

Omsætning i aarets første maaned var liten for alle sorters vedkommende; for de første tilførsler av svensk sild forlangtes №. 20—21 trans for Spent og Largespent, men var denne vare litet efterspurt.

Større opmerksomhet skjænket kjøperne avladningerne av norsk slosild (5/600).

Der notertes:

Januar №. 23.50—24 trans, februar №. 21—22 trans og mars №. 19—22 trans.

Priserne paa norsk fetsild maatte paa grund av markedets matte tendens stadig nedsættes.

Noteringer i:

	Januar	Februar	Mars
	№.	№.	№.
KKK.....	31—33	30—31	29—30
KK.....	30—32	29—30	26—28
K.....	27—29	26—27	24—26
MK.....	21—23	19—21	20—22
M.....	17—19	—	15—18

I aarets tre første maaneder blev der tilført pladsen

10 190 tdr.	skotsk sild.
560 „	tysk „
350 „	hollandsk „
11 440 „	norsk „
5 212 „	svensk „

Tils. 27 752 tdr.

Først mot slutningen av mai, den anden store russiske faste, blev markedet livligere. Hovedsagelig var det sild av den brittiske vinterfangst, der blev forhandlet.

Et parti svensk sild blev offereret til en pris av №. 13 trans; men fandt ingen kjøpere.

Ogsaa for norsk fetsild var interessen liten; skjönt offerterne stadig nedsattes, var omsætningen ubetydelig.

Med et omtrentlig lager paa ca. 21 000 tdr. av alle sorter sattes den nye sæson ind.

Importen mot slutningen av juli var 58 871 tdr. mot 142 387 tdr. i 1910 og 53 483 tdr. i 1909.

Gjennem de sidste aars erfaringer var kjøperne ved dækningen av deres behov yderst forsigtige; kun partier, der i kvalitet og pakning var førsteklasses og saaledes bød sikkerhet for uten at ta skade at kunne overstaa en længere jernbanefart, fandt opmerksomhet.

De første tilførsler av ny norsk fetsild indtraf i midten av august. Kvaliteten var god, men lot pakningen endel tilbake at ønske.

I det store og hele fandt denne vare god avsetning i indlandet til følgende priser:

KKK og KK	№. 32—33 trans.
K.....	„ 26—28 —
MK.....	„ 18—19 —

Den almindelig faste tendens i markedet, de høie priser og de skotske avladningers ikke altid gode kvalitet hadde en gunstig virkning paa avsetningen av de norske saltninger.

Notsild gik fra lager til følgende priser:

7/8 og 8/9 styks vare	№. 34—35 trans
10/11 „ „ „	31—32 —
11/12 „ „ „	28—29 —
13/14 „ „ „	22—23 —

For garnsild betaltes:

6/7 og 7/8 styks vare	№. 31—32 trans
10/11 — „	28—29 „
12/13 — „	25—26 „

For slosild, der ankom mot slutningen av aaret betaltes:

Uganet (500/550)	№. 24.50—25 trans.
Ganet (700/800)	„ 24.00 „

Fra Norge blev der i aarets løp tilført..... 39 191 tdr.

Beholdningen ved aarets slutning beløp sig til.... 6 186 tdr. Saaledes var 33 005 tdr. gaat med i konsumet.

Utdrag av aarsberetning for 1911 fra vicekonsulatet i **Düsseldorf**:

Fiskehandel. Som følge av de høie priser paa næsten alle næringsmidler og især kjøt, drives her en sterk agitation for at erstatte kjøt med fisk og oplyse publikum om fisk som folkeernæring, for at forbedre omsætningsforholdene, nedsættelse av jernbanefragterne etc. Fiskekonsumet er derfor steget ganske betydelig og hermed ogsaa priserne. Vicekonsulatdistriktet kunde bli et stort og godt marked for fersk norsk fisk, om transportforholdene hertil kunde forbedres. Alle forsøk, som hittil gjordes for at transportere fersk fisk sjøveien over Hamburg, mislykkedes, da kjøleindretningen i skibene var altfor utilstrækkelig og omekspektionen i Hamburg yderst sendrægtig og usikker. Varen blev forlænge underveis, kom bedærvet frem, bragte store tap og faldt i miskredit.

Jernbanetransport med specielle kjølevogner har vist sig paalideligst, men fragten blir saa høi, at de billige fiskesorter, ved sin store masse ikke kan taale den. Det vilde være ønskelig, om de norske og svenske jernbaner kunde foreta en prisnedsættelse i fragttarifen i likhet med, hvad de tyske jernbaner allerede har gjort.

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 30 september—15 oktober 1912.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
Stavanger amt	785	4 60	9655	2.50
S. B. amt ...	8 810	4.50	2920	2.00
	9 595	—	12575	—
Røkt.....	9 595	—	10 040	—
Marinert	—	—	1500	—
Krydret	—	—	380	—
Nedl. i tomat	—	—	655	—
Tils.	9 595	—	12575	—

Værdi brisling..... kr. 43 256.00
— smaasild..... „ 29 977.50
kr. 73 233.50

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 18 oktober 1912.

Tranmarkedet litet uforandret. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№ 64/65
Raamedicintran	" " 53/54
Blank torsketran ...	" " 48/50
Brunblank do.	" " 46/47
Blank industriel	" " 38/40
Brunblank do.	" " 34/35
Brun levertran	" " 32/32 ¹ / ₂
Sæltran, lys	" " 40/41
Do. brunblank	" " 35/36
Do. brun	" " 28/29
Sildetran, lys	" " 34/35
Do., brunblank	" " 32/32 ¹ / ₂
Do., brun	" " 27/27 ¹ / ₂
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" " 44/45
Do., — " 1	" " 42/43
Do., — " 2	" " 38/39
Do., — " 3	" " 33/34
Do., — " 4	" " 28/29

Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 august—3 oktbr. stiller sig saaledes:

	1911	1912
Klipfisk:	kvintal	kvintal
Portugal	9 629	3 160
Spanien	22 617	21 014
Italien	37 294	41 740
Britisk Vestindien..	17 549	11 724
Brasilien	57 312	18 463
Kanada	2 117	7 185
England	1 232	228
De Forenede Stater	4 059	9 935
Andre lande	9 706	9 507
	161 515	122 956

Nyfundland.

The Trade Review, St. John's, for 5 oktober skriver: I sidste uke blev ikke fisket meget langs kysten. Paa mange steder var det knapt om agn, paa andre steder var det uveir. Det meste arbeide lægges nu paa tørringen, da den er forsinket paa grund av ugunstig veir.

Der var stor tilførsel av fisk i sidste uke. Prisen, som tidligere hadde svinget, har nu faat en fast basis og er \$ 6 for samfængt med utkast av West India.

Fra Labrador skibes nu ganske hurtig. Der ligger nu paa kysten eller er avgaat 35 skibe, som vil ta ialt

140000 kvintal, 4 dampskibe 40000 kvintal, andre skibninger, ikke meldt endnu, mindst 20000 kvintal. Dette gir en totalskibning fra Labradorkysten av 200 000 kvintal mot 161 000 ifjor og 81 000 aaret før. — Omend ingen endelige tal foreligger, antages det at utbyttet av Labradorfisket og Straitsfisket vil utgjøre ca. 400 000 kvintal, halvdelen skibet fra kysten og halvdelen bragt til Nyfundland for tilvirkning. Prisen paa Labradorkysten er \$ 3.50, i St. John's \$ 4.20.

Kanada.

I den offentlige fiskeristatistik for august meddeles: Fra de fleste steder paa Atlanterhavskysten meldes regnfuldt, stormende veir i hele august, hvilket gjorde det meget vanskelig at tørre fisk, omend fiskerierne ikke blev helt avbrutt.

I den østlige del av Nova Scotia og paa de store banker var det knapt om agn, mens hundehaien var talrik.

Langs kysterne av Gaspé var det knapt baade om agn og fisk, og det var meget vanskelig at faa det lille kvantum fisk, man hadde, tørret.

Torskfisket langs den østligste del av Saguenay er langt under gjennemsnittet til dato.

For hele Kanada utgjør tilvirkningen av klipfisk i august maaned iaar 59 674 cwt. mot 68 925 cwt. i samme maaned ifjor.

Stockholms provisoriske fiskehal.Markedsnotering for tiden ¹⁰/₁₀—¹⁶/₁₀.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid- dels
Graasei	40	—	40
Hvitting	40	8	29
Kveite	100	—	100
Do. smaa	67	—	67
Hyse	45	20	40
Kongeflyndre	48	40	46
Rødspætte	60	33	56
Rødtunge	61	26	53
Sild, fersk pr. ¹ / ₁ kasse	1840	1500	1700
Torsk	60	30	48
Hummer pr. snes	3000	2600	2800
Krabber	600	500	550
Ræker	114	106	110

Tilgangen middels god; efterspørslen uforandret; tendensen fast.

Omsætning 6280 kg.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 22 oktober 1912.

Tilførselen av saavel fersk som saltet fisk er fremdeles yderst knap grundet daglig stormende veir. Priserne holder sig av den grund meget høie paa alle fiskesorter.

For senest ankomne partier kan noteres:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, med hode	55—60
" — midd.,	55—60
" flyndre	30—35
" rød fisk (uer)	30—35
" hyse, nordlandsk	12—15
" — fra kystdistr.	18—20
Nysaltet torsk, i kasser	27—30
— brosmes	22—25
— sei	15—20

Altona fiskemarked.

H. Köser.

(Meddelt av fiskeiagent Westergaard).

Omsætningen i septbr. maaned 1912:

	Pd.	№
Damptrawlere ..	1 589 876	380 138.43
Seiltrawlere ...	20 631	10 095.93
Elbfiskere	4 026	2 337.20
Indsendt tysk.	23 401	7 703.69
— utenl.	312 333	99 250.10
— handl.	11 028	6 688.24
	1 961 295	506 213.59

27 stk. stør, 233 860 stk. makrel, 7726 kasser sild, 7608 stk. høyring. Desuten laa ved bryggen 27 evere, 143 flodevere, 1001 joller.

Den utenlandske fisk var fra:

		№
Danmark:		
Fisk	120 672 pd.	42 437.98
Stør	1 st.	77.00
Makrel	1 314 st.	102.69
Sild	10 ks.	294.25
Norge:		
Fisk	95 865 pd.	30 139.51
Sild	20 ks.	286.00
Sverige:		
Fisk	6 536 pd.	4 051.42
England:		
Fisk	88 279 pd.	15 725.58
Makrel	1 500 st.	129.94
Sild	283 ks.	5 049.25
Holland:		
Fisk	981 pd.	956.48
		№ 99 250.10

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 12/10 1912 og i uken, som endte 12/10.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa-ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Bristling tdr.	Islands-sild tdr.	Klippfisk, norsk kg.	Klippfisk, is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania . . .	85	10 462	25	22	184	25	111 010	—	—	250	99 600	—	—	414	6 594	960	163	529	172	35
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	4 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	1 219	—	—	—	—	—	3 283	—	810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	33	—	—	—	5	—	985	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	4 309	3 411	871	—	1 007	2 848	—	—	—	—	1 500	—	1 880	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik . . .	—	—	—	—	—	744	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund . . .	59 431	38 661	100	—	611	10 775	1 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen . . .	57 585	128 191	51 050	7 045	6 940	8 258	4 604 084	509 094	8 537 876	11 839 994	1 498 747	507 310	342 490	28 477	14 359	4 903	2 367	4 585	10 022	—
Florø . . .	1 443	2 988	1 937	2 342	1 061	101	—	—	—	—	3 015	500	—	8 876	22 947	2 992	370	797	102	—
Aalesund . . .	—	9 905	14 225	317	310	1 315	15 083 003	—	—	—	476 980	—	—	9 887	—	—	—	—	5	—
Kristiansund . . .	—	9 867	30 205	—	—	1 728	22 447 221	793 712	—	—	773 491	—	—	2 095	—	—	—	—	—	—
Trondhjem . . .	296	87 904	42 719	849	—	—	17 538	—	—	—	3 500	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Bodø . . .	—	8 311	—	—	—	—	186 520	—	30 000	150	21 250	—	—	—	—	—	—	105	—	—
Svolvær . . .	—	7 019	38	—	—	—	—	—	435 815	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	3 025	52	—	—	—	—	—	1 338 358	140 000	169 185	128 990	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	7 489	—	—	—	—	—	—	3 789 343	81 888	250 888	287 436	4 490	—	—	—	—	—	44	421
Hammerfest . . .	40	228	—	—	—	—	—	—	782 033	125 789	996	22 3103	29 266	—	—	—	—	—	700	—
Vardø . . .	—	502	—	—	—	—	—	—	134 539	65 387	56 455	56 502	—	—	—	—	—	—	69	—
Vadsø . . .	—	6	—	—	—	—	—	—	3 800	—	9 465	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre . . .	398	2 397	11	—	191	—	1 860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	124 839	314 366	141 233	10 575	10 309	25 794	42 577 154	1 302 806	15 056 734	15 974 581	3 365 302	121 059 1	378 586	49 894	46 249	8 961	2 901	6 067	11 491	35
I uken	209	23 749	—	146	305	1 814	814 537	14 950	1 111 432	231 564	288 999	32 120	45 610	363	2 045	586	166	311	624	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fiske-guano kg.	Sæliskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania . . .	76 354	1 481	211	4 254	1 150	—	1 619	4 455	28 199	9 000	32 230	70	—	—	—	275
Sandefjord . . .	52 889	—	983	—	—	—	23 598	336 164	36 137	6 587	—	—	—	—	—	8 502
Kristiansand . . .	—	—	—	—	10 418	—	—	86 790	15 136	—	118 437	450 407	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	—	—	—	—	10 048	—	5	—	84 310	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	—	—	—	6 721	8 370	138 276	3 728	—	47 248	20 988	62 219	175 777	—	110 600	—	—
Kopervik . . .	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	485	—	—	—	—
Haugesund . . .	326	—	166	1 602	481 951	51 111	13 222	—	279	—	11 621	23 332	—	—	—	—
Bergen . . .	1 248	412	—	3 737	35 847	60 507	3 841	—	231 407	20 617	51 766	16 873	—	149 000	93 898	—
Florø . . .	—	—	—	247	3 311	—	—	—	15 520	290	72 055	—	329	30 000	—	—
Aalesund . . .	—	—	—	11	31 286	—	—	—	21 735	2 416	—	3 372	—	—	—	—
Kristiansund . . .	—	—	—	469	40 544	—	—	—	34 473	2 107	95 324	302	—	—	—	—
Trondhjem . . .	—	—	—	2 499	82 260	—	—	—	166 507	—	1 232 042	—	—	—	—	—
Bodø . . .	—	—	—	6 170	—	—	—	—	74	—	2 314	—	—	—	—	—
Svolvær . . .	—	—	—	3 417	452	—	—	—	—	—	5 168	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	—	—	568	13 655	—	—	—	—	—	59 791	—	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	—	—	339	—	—	—	—	44	—	88 750	—	—	—	—	—
Hammerfest . . .	—	2 869	—	—	—	—	—	—	766	—	2 182 840	—	—	—	—	—
Vardø . . .	—	1 032	—	—	—	—	—	—	—	—	5 913 091	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	17 650 363	—	—	—	—	—
Andre . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2 973	—	6 220	—	—	—	—	—
Ialt	130 907	7 762	4 935	31 153	727 429	249 894	47 718	427 409	605 256	83 353	3 213 259	706 177	27 889 103	6 312 174	516 639	20 271 597
I uken	4 947	1 630	750	1 632	2 460	2 344	6 925	—	21	1 140	39 877	1 276	—	161 400	73 545	667 435

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 19 oktober 1912.

Tranmarkedet er meget flaut fremdeles. Damptran betales uforandret med kr. 55 og uklaret med kr. 45. Raa medicin opnaar kr. 48 og bruntran kr. 27.

Rogn uten handel.

I rundfisk ingen nævneværdig forretning.

Klipfisk har været handlet til kr. 8.40 for Finmarksvare.

Paa sildemarkedet er saavel fet-sild som Islandssild nærmest oprømmet paa første haand. Fetsild er senest betalt med kr. 26—24—20—13—14 for resp. II-, III-, IV- og V-streks vare. Sidste pris for Islands-sild var 24 øre pr. kg.

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden ¹⁰/₁₀ til ¹⁶/₁₀ 1912.

Til norske stationer 3 570 kg. br.
„ utenlandske do. 298 170 „ „

Tils. 301 740 kg. br.

Hamburg—Altona fiskeauktioner. En gros priser. Tilførsel 467 kasser norsk fisk, 50 kasser sild.

	⁸ / ₁₀	¹⁰ / ₁₀	¹² / ₁₀
	Pf.	Pf.	Pf.
Laks pr. \mathfrak{F}	—	—	—
Do. sekunda.....	—	—	—
Tert.....	—	—	—
Ørret, stor.....	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—
Kveite, stor 30 \mathfrak{F} opover	40—30	35—25	50—38
Do. stormidd. 22—30 \mathfrak{F}	56—40	45—35	59—54
Do. middels 10—22 \mathfrak{F}	60—50	62—50	64—58
Kveitebarn 8 \mathfrak{F} nedover	49—30	30—20	53—25
Hyse, stor.....	27—17	19—14 ¹ / ₄	18 ¹ / ₂ —17
Do. smaa.....	20—15	10—14	13 ¹ / ₄ —14 ¹ / ₂
Do. sekunda.....	14—9	—	8—16
Flyndre, stor.....	29—17	27	28—18
Do. middels.....	26 ¹ / ₂ —15 ¹ / ₂	27—23	22—19
Do. smaamiddels.....	20—15 ¹ / ₂	20—24	23 ¹ / ₂ —12
Do. smaa.....	21—10	19	20—8
Rødtunger.....	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—
Rognkjeks.....	—	—	—
Ræker.....	—	—	—
Aal.....	68—48	34—48	50—30
Torsk.....	—	—	—
Hummer.....	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —
Do. sekunda.....	—	—	—
Vaarsild.....	—	—	—
Fetsild.....	10	—	—
Smaasild.....	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—

Hamburg, 12 oktober.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til ¹⁹ / ₁₀ 1912	Total-kvantum til ¹⁹ / ₁₀ 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	2 565	220 236
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)..... maal à 150 liter	0	231 250
b) for østlandet (the South Coast)..... maal à 150 liter	0	1 100
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	15	21 303
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	58 465
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	994	48 520

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)